

## INFORMACIÓN DE REGISTRO 2010

### Procedimiento de registro:

- Jardineros del 2009 que regresan, únicamente: 16 de febrero
- Nuevos jardineros para el 2010: 22 de febrero
- **El registro inicial está limitado a un terreno**
- Los jardineros del 2009 que regresan se pueden registrar por teléfono **SI** están reservando el mismo terreno que tuvieron en el 2009.
- Todos los otros registros se deben hacer en persona en el Marshall Center

### Registro en:

Marshall Community Center (MCC)  
1009 E. McLoughlin Blvd., Vancouver, WA  
360.487.7100

Lunes a jueves: 8:00 a.m. a 9:00 p.m.

viernes: 8:00 a.m. a 8:00 p.m.

sábado: 8:00 a.m. a 7:00 p.m.

domingo: 12:00 p.m. a 5:00 p.m.

### Tarifas para los terrenos para jardines

#### **(ACTUALIZADAS PARA EL 2010)**

\$40 para un terreno de 20'x20'

\$20 para un terreno de 10'x10'

\$15 por canteros/recipientes

Mayores de 60 años de edad:

\$30 para adultos mayores por lote de 20'x20'

\$15 para adultos mayores por lote de 10'x10'

\$10 para adultos mayores por

canteros/recipientes

### ***Asistencia disponible para bajos ingresos***

#### **Programa del jardín para el 2010** *(sujeto a cambio)*

Preparación/labrado    Marzo/ abril

Colocación de estacas y cuerdas                    antes del  
9 de abril

Inicio de siembras            16 de abril

Último día de la temporada            25 de octubre

Limpieza completa            1 de noviembre

***Todas las fechas están sujetas a cambios por el clima***

## Sus reglas de jardinería

- ❏ Cada persona y/o familia que viva en una casa, puede rentar un terreno en el periodo inicial de registro. A partir del **12 de abril**, los jardineros pueden obtener terrenos adicionales si están disponibles, hasta un máximo de dos terrenos por persona y/o familia.
- ❏ Es la responsabilidad del jardinero mantener, sembrar o llenar con cubresuelos su terreno para jardín. Si su terreno no está trabajado o atendido dentro de los siguientes 14 días de la apertura, podrá ser reasignado sin un reembolso. Llame al **487-7100** si no puede mantener su terreno para jardín.
- ❏ Los jardineros que no cumplan con mantener su terreno y/o que consistentemente han tenido un terreno cubierto de hierba o sin atención serán contactados y deberán limpiar su terreno asignado en un plazo de cinco días. La inactividad continua se considerará un abandono del terreno para jardín y se perderá el derecho al mismo sin reembolso. Mantenga informado al personal del programa de Community Garden sobre cualquier cambio de dirección o de número de teléfono.
- ❏ Las responsabilidades y cortesías de los jardineros incluirán; **a) mantenimiento de las vías compartidas adyacentes a su terreno, que incluye no excavar en las vías, mantener las vías libres de piedras y sin obstrucciones ; b) no fumar dentro del área del jardín c) retirar basura y desechos de su terreno (no hay servicio de recolección de basura); d) enrollar las mangueras y regresarlas al grifo al terminar de regar y e) no se permiten neumáticos en los jardines. No estacione ni maneje vehículos fuera de las áreas designadas de estacionamiento o en los terrenos para jardines (incluso sólo para cargar/descargar).**
- ❏ Los jardines deben ser usados únicamente para cultivar productos y flores para uso personal. **El uso comercial de los jardines está estrictamente prohibido.**
- ❏ El uso de pesticidas en los terrenos para jardines no es recomendado. Cada jardinero(a) es responsable por sus métodos de aplicación.
- ❏ **DEFINITIVAMENTE** no se tolerará la expansión de los jardines más allá de sus terrenos designados y delimitados. El retiro de las estacas y de las cuerdas que sirven para marcar podría resultar en la pérdida del derecho a su terreno, sin reembolso. Si tiene preguntas sobre la configuración de su terreno comuníquese con el personal de Community Garden al **487-7100**.

# Community Garden Locations

2010

## Marshall Community Park

1009 E. McLoughlin Blvd.

- 75 terrenos de 20' x 20'
- 20 terrenos de 10' x 10' ¡**NUEVOS!**
- 3 canteros de 4' x 12' ¡**NUEVOS!**
- 8 recipientes redondos ¡**NUEVOS!**

Acceso a baños, fuentes de agua, mesas para picnic y bancas

## Fruit Valley Park

- 31st St. and Fruit Valley Rd.
- 24 terrenos de 20' x 20' ¡(4 NUEVOS!)
- 8 terrenos de 10' x 10' ¡NUEVOS!

Acceso a bancas

## Haagen Community Park

NE 9th St, west of NE 136th Ave

- 12 terrenos de 20' x 20' ¡**NUEVOS!**
- 12 terrenos de 10' x 10' ¡**NUEVOS!**

Acceso a baños, fuentes de agua, mesas para picnic, bancas

## Campus Gardens

Campus Drive and 65<sup>th</sup> Ave.

- 75 terrenos de 20' x 20'

## Ellsworth Gardens

SE 10<sup>th</sup> St. and Ellsworth Rd.

- 50 terrenos de 20' x 20'

## ¿Necesita información o educación acerca de la jardinería de alimentos?

Un nuevo recurso disponible para usted...

Visite el nuevo sitio Web de

*Vancouver Clark Community Grown* en

[www.communitygrown.org](http://www.communitygrown.org)

Encuentre información sobre:

- Fundamentos de la jardinería
- "Juego de herramientas" de jardinería
- Recursos locales
- Beneficios de la jardinería de alimentos
- Calendario de alimentos
- Otros programas y socios locales de jardinería de alimentos
- Recomendaciones para los jardines en las casas
- Recomendaciones para los jardines en el trabajo
- Consejos para el abono orgánico
- Próximas clases y foros sobre jardinería de alimentos
- Información sobre los festivales de la cosecha de otoño

## ¿Cuál es el propósito de los jardines de la comunidad?

Cultivar sus propios alimentos  
Formar relaciones y lograr que la comunidad haga ejercicio  
Celebrar su éxito  
¡Vivir saludablemente!

*Creamos la comunidad a través de las personas, los parques, los programas y las sociedades.*

*Vancouver-Clark Parks & Recreation*  
P.O. Box 1995 - Vancouver, WA 98668-1995  
(360) 619-1111

[www.vanclarkparks-rec.org](http://www.vanclarkparks-rec.org)  
"Facilities" / Community Gardens

# VANCOUVER-CLARK **PARKS & Recreation**

## Programa de Community Garden

2010

